



TEATRI RIFLESSI 9 | VISIONI CONTEMPORANEE

18-21 LUGLIO 2024

ZAFFERANA ETNEA (CT)

Teatri Riflessi - Festival internazionale di corti performative è un festival che prevede la realizzazione di **un evento core, il concorso internazionale di corti performative** — opere brevi dal vivo senza *senza distinzione di genere: teatro, danza, performance multidisciplinare* — che vuole stimolare la produzione artistica legata al genere del corto e favorire il dialogo e il confronto tra diverse realtà performative contemporanee.

Il concorso internazionale si svolgerà a Zafferana Etnea dal 18 al 20 luglio 2024. Saranno selezionati fino a un massimo di 12 corti performative della durata massima di 15 minuti che si esibiranno — in qualità di semifinalisti — nelle serate di giovedì 18 e venerdì 19 luglio. Tra di essi verranno scelti i cinque corti finalisti che si esibiranno nuovamente durante la finale di sabato 20 luglio. Domenica 21 luglio, giornata conclusiva del festival, sarà dedicata, invece, a opere fuori concorso. La domanda di iscrizione scade il 24 marzo 2024 alle ore 24:00 (ora italiana).

I corti saranno rappresentati in esterna: presso il teatro all'aperto di Zafferana Etnea (cavea con oltre 2.000) o in spazi non convenzionali, a seconda delle esigenze e del corto proposto. I corti selezionati riceveranno un cachet di €500,00 e un contributo alle spese. Il concorso prevede premi di produzione, menzioni speciali, possibilità di borse di studio, periodi di residenza e date di circuitazione assegnate dai partner della Rete di Teatri Riflessi e dalla giuria nazionale (direttori e direttrici di teatri e festival, critici e studiosi di arti performative).

invio proposte dal	scadenza bando	comunicazione selezionati	scadenza iscrizione	ripescaggio	comunicazione definitiva semifinalisti
8 gennaio	h. 24:00 24 marzo	7 aprile	h. 12:30 10 aprile	dal 11 al 12 aprile	13 aprile

La *direzione artistica* di *Teatri Riflessi* — affidata a Dario D'Agata, fondatore dell'evento, e a Valerio Verzin — ha scelto come *fil rouge* di tutte le attività artistico-culturali del festival il tema "*Visioni Contemporanee*".

A partire dalla pubblicazione del bando e fino al termine delle pratiche relative a *Teatri Riflessi 9*, Robertavenera Gambino ricoprirà il ruolo di **Responsabile del concorso**, incaricata di gestire tutti i rapporti con artisti e artiste.

Teatri Riflessi 9 è organizzato da **IterCulture** in collaborazione con il **Comune di Zafferana Etnea**, con il sostegno della **Regione Siciliana - Assessorato Turismo, Sport e Spettacolo** e il patrocinio gratuito del **Centro Nazionale di Drammaturgia Italiana Contemporanea** e del **DAMS dell'Università degli Studi di Messina**.

Segue il **BANDO DI CONCORSO TEATRI RIFLESSI 9**

TEATRI RIFLESSI

Festival internazionale di corti performativi

Art. 1 - Istituzione e finalità del concorso	3
Art. 2 – Oggetto del concorso	3
Art. 2.1 Definizione, tempistiche e cachet	3
Art. 2.2 Tema del Festival	3
Art. 2.3 Articolazione del Concorso	3
Art. 3 – Premi	3
Premio Miglior Corto - Teatri Riflessi 9	3
Premi assegnati dalla Commissione Tecnica	4
Premio Miglior Drammaturgia - Teatri Riflessi 9	4
Premio Miglior Regia - Teatri Riflessi 9	4
Premio Miglior Interpretazione - Teatri Riflessi 9	4
Premio della Critica - Teatri Riflessi 9	4
Fondo “Valentina Nicosia” - Teatri Riflessi 9	4
Menzioni Speciali - Teatri Riflessi 9	4
del Pubblico	4
della Giuria Giovani	4
delle Compagnie	4
di IterCulture	4
Premi Speciali	5
Art. 4 Logistica e informazioni utili	5
Art. 4.1 Allestimento e scheda tecnica	5
Art. 4.2 Prove	6
Art. 4.3 Rimborsi e Cachet	6
Art. 4.4 Agevolazioni	6
Art. 4.5 Attività del festival	6
Art. 5 – Presentazione della domanda	7
Art. 6 – Selezione dei corti	7
Art. 6.1 Selezione dei semifinalisti	7
Art. 6.2 Selezione dei 5 finalisti	8
Art. 7 – Liberatoria e disposizioni finali	8
FAQ	8



TEATRI RIFLESSI

Festival internazionale di corti performativi

ART. 1 - ISTITUZIONE E FINALITÀ DEL CONCORSO

IterCulture — in collaborazione con il **Comune di Zafferana Etnea** e con il patrocinio gratuito del **Centro Nazionale di Drammaturgia Italiana Contemporanea** e del **DAMS dell'Università degli Studi di Messina** — organizza la 9a edizione di “*Teatri Riflessi. Festival internazionale di corti performativi*” (di seguito *Teatri Riflessi 9*) affidando la **direzione artistica** a Dario D’Agata e Valerio Verzin, tenuti a conferire con il Direttivo di IterCulture che si avvarrà della consulenza di altri soci di IterCulture. In merito al concorso internazionale di corti performativi, la **direzione artistica** ha il compito di:

- stabilire l’oggetto, i destinatari, i premi del concorso, le modalità di selezione e ammissione al concorso;
- stabilire le modalità di partecipazione, valutazione e premiazione dei corti ammessi, indicati come semifinalisti;
- strutturare l’articolazione del concorso e vigilare sulla correttezza delle procedure in tutte le fasi;
- scegliere *Commissioni e Giurie* con il compito di valutare partecipanti, semifinalisti, finalisti e decretare i vincitori;
- monitorare tutte le fasi del concorso, apportando, se necessario, gli opportuni cambiamenti, previa comunicazione;
- progettare, pianificare e gestire l’intero evento denominato *Teatri Riflessi 9* (di cui il concorso fa parte);
- individuare il *Responsabile del concorso*, incaricato di gestire tutti i rapporti con le compagnie.

ART. 2 – OGGETTO DEL CONCORSO

ART. 2.1 DEFINIZIONE, TEMPISTICHE E CACHET

Oggetto della nona edizione del concorso di *Teatri Riflessi* sono i **corti performativi**, *performance* dal vivo della durata massima di 15 minuti, di **qualsiasi genere e tipologia, senza distinzioni relative alla drammaturgia o all’esecuzione**. Il corto dovrà avere una propria compiutezza e una durata massima di circa 15 minuti. Il limite massimo della presenza in scena sarà di 20 minuti, all’interno dei quali dovranno essere comprese le attività di presentazione e preparazione del corto, allestimento, montaggio e smontaggio delle scene ed eventuali ringraziamenti. Pertanto, i partecipanti dovranno gestire il tempo della loro presenza in scena affinché questo non ecceda il tassativo limite di 20 minuti, anche laddove l’effettiva durata della performance ecceda i 15 minuti. In base ai materiali pervenuti e all’articolazione delle serate, saranno selezionati per partecipare alle semifinali del concorso un massimo di **12 corti** (cfr. [Art. 6.1](#)) a cui verrà dato un cachet di €500,00 e un contributo alle spese (cfr. [Art. 4.3](#)).

ART. 2.2 TEMA DEL FESTIVAL

Il tema scelto dalla direzione artistica per *Teatri Riflessi 9* è “**VISIONI CONTEMPORANEE**” e sarà il *file rouge* delle attività artistico-culturali del festival. La volontà è quella di spostare la lente sulla direzione dei linguaggi nel loro guardare al futuro, interagendo, talvolta, con il digitale, con luoghi non convenzionali ed esplorando inedite possibilità di creazione che facciano dell’esperienza performativa il campo dell’intersoggettività e della co-creazione con lo spettatore. L’obiettivo è portare al pubblico un’arte che, consapevole delle tecniche e delle innovazioni che hanno segnato la storia dello spettacolo dal vivo, sappia riscriversi come attuale e originale, concentrandosi sulla sfida drammaturgica che la brevità del corto richiede per non essere mero esercizio di stile o preludio a un lavoro non ancora completo e definito.

L’aderenza al tema, declinato secondo le personali suggestioni degli autori e interpreti, sarà tenuta in considerazione per l’ammissione al concorso. I partecipanti potranno decidere di affrontare e declinare a proprio modo e secondo proprio gusto e interpretazione il tema e saranno invitati a descriverne sinteticamente l’attinenza nel modulo di partecipazione.

ART. 2.3 ARTICOLAZIONE DEL CONCORSO

Il concorso è articolato in **due semifinali (giovedì 18 e venerdì 19 luglio 2024)** e **una finale (sabato 20 luglio 2024)**. I corti semifinalisti selezionati saranno convocati a Zafferana Etnea da martedì 16 luglio per le giornate di prova e saranno impegnati nelle attività del festival fino alle ore 13:00 di domenica 21 luglio (cfr. [Art. 4.2](#) e [Art. 4.5](#)).

L’ingresso a Teatri Riflessi 9 è totalmente gratuito per il pubblico.

ART. 3 – PREMI

PREMIO MIGLIOR CORTO - TEATRI RIFLESSI 9

Decretato e assegnato al termine della serata finale a cui accederanno 5 corti finalisti. Alla fine delle esibizioni di tutti i finalisti sarà stilata una classifica sommando proporzionalmente la media aritmetica dei voti della *Commissione Tecnica*, *Commissione Stampa e Critica* e *Commissione Premi Speciali* che incidono per il 40%, a quella della *Giuria della Finale*, che incide per il 40%, a quella della *Giuria Giovani*, che incide per il 20%. Al primo classificato sarà assegnato il **Premio Miglior Corto - Teatri Riflessi 9** corrispondente a **€1.200,00**. Tutte le procedure di voto avvengono online, attraverso un modulo digitale.



TEATRI RIFLESSI

Festival internazionale di corti performativi

PREMI ASSEGNATI DALLA COMMISSIONE TECNICA

La *Commissione Tecnica*, costituita da direttori artistici e programmatori di festival e teatri nazionali, ha il compito di assegnare i tre premi categoria di *Teatri Riflessi 9*. La commissione deciderà collegialmente il vincitore per ogni categoria (drammaturgia, regia, interpretazione) dopo le semifinali, pur mantenendo la facoltà di non assegnare i premi; questi ultimi saranno comunicati durante la premiazione nella serata finale. A ogni vincitore verrà conferito un premio di produzione del valore di **€ 400,00**. Il giudizio espresso nei confronti dei semifinalisti e le motivazioni dell'assegnazione dei premi sono insindacabili.

PREMIO MIGLIOR DRAMMATURGIA - TEATRI RIFLESSI 9

Da assegnare al corto la cui scrittura coreografica o teatrale risulti la più meritevole tra quelle rappresentate, in quanto capace di dare forma a un lavoro compiuto, originale e in grado di veicolare l'immediatezza sottesa nella brevità del corto. Un autore può concorrere al premio *Migliore Drammaturgia* solo se regolarmente iscritto a *Teatri Riflessi 9*. Ogni comunicazione mendace o incompleta potrà determinare l'estromissione del corto dai concorrenti ai premi.

PREMIO MIGLIOR REGIA - TEATRI RIFLESSI 9

Da assegnare al corto la cui messa in scena risulti la più meritevole tra quelle rappresentate, in quanto più aderente alle caratteristiche del corto performativo e pregevole per originalità, immediatezza ed eloquenza.

PREMIO MIGLIOR INTERPRETAZIONE - TEATRI RIFLESSI 9

Da assegnare all'artista — o coralmente al cast — la cui esibizione risulti la più meritevole tra quelle di tutti gli artisti in gara durante le serate di semifinale.

PREMIO DELLA CRITICA - TEATRI RIFLESSI 9

Decretato dopo le semifinali dalla *Commissione Stampa e Critica* e comunicato durante la premiazione nella serata finale, consiste in un premio di produzione del valore di **€ 400,00**. La Commissione riunisce diversi giornalisti, critici e studiosi di arti performative di tutt'Italia, chiamati, secondo il loro insindacabile giudizio, ad attribuire collegialmente il premio a uno dei corti che si sia particolarmente distinto tra i semifinalisti.

FONDO "VALENTINA NICOSIA" - TEATRI RIFLESSI 9

IterCulture ha istituito il fondo "Valentina Nicosia" costituito da un montepremi aggiuntivo del valore di **€600,00** che verrà assegnato a uno o più corti/compagnie in concorso in base al collegiale giudizio dalla *Commissione Tecnica* e *Commissione Stampa e Critica*. Infatti, le Commissioni hanno la facoltà di assegnare ulteriori premi, borse di studio o supporti alla produzione in una o più soluzioni all'interno del budget stanziato. Questi premi e riconoscimenti sono intitolati all'amica e socia Valentina Nicosia, per tutti noi insostituibile *Responsabile del concorso*, sorridente ed energico punto di riferimento per gli artisti di *Teatri Riflessi* fino al 2015.

MENZIONI SPECIALI - TEATRI RIFLESSI 9

DEL PUBBLICO

Durante la serata finale, il pubblico presente potrà votare tramite form digitale il corto preferito. Il corto con il maggior numero di preferenze verrà insignito della *Menzione Speciale del Pubblico Teatri Riflessi 9*.

DELLA GIURIA GIOVANI

La *direzione artistica* ha previsto che la *Giuria Giovani* possa assegnare la *Menzione Speciale della Giuria Giovani Teatri Riflessi 9* menzione che valorizzi il corto o il singolo artista che si sia particolarmente distinto tra tutti i semifinalisti del concorso. La menzione è assegnata coralmente dalla giuria e proclamata al termine della finale.

DELLE COMPAGNIE

Dopo la seconda serata di semifinale, a ogni compagnia semifinalista verrà chiesto di esprimere una valutazione sugli altri corti in gara, contribuendo a promuovere il dialogo e il confronto tra pari. Il corto che avrà ottenuto la valutazione media più alta verrà insignito della *Menzione Speciale delle Compagnie Teatri Riflessi 9*.

DI ITERCULTURE

IterCulture ha la facoltà di assegnare una menzione speciale a uno dei corti in gara.



TEATRI RIFLESSI

Festival internazionale di corti performativi

NI.VI TUTTI I SUDDETTI PREMIATI VERRANNO OMAGGIATI DA UN'OPERA D'ARTE REALIZZATA DA
'ceramiche **NI.VI. CERAMICHE** DELL'ARTISTA MARY IMBISCUSO

PREMI SPECIALI

Durante la finale potranno essere attribuiti ulteriori premi o menzioni speciali.

Teatri Riflessi mira a valorizzare il genere del corto performativo in quanto tale, non come riduzione di opere più lunghe, né in quanto preludio per un adattamento a serata intera. Parimenti, il Festival si impegna a stimolare la vendibilità di una forma di non semplice distribuzione su territorio nazionale. Perciò, nell'atto di iscrizione (aprile 2024), le compagnie semifinaliste potranno allegare, alla documentazione richiesta, anche un **dossier che contempli soluzioni per una serata intera** con indicazioni circa ulteriori corti di durata variabile che, senza snaturare il corto semifinalista di *Teatri Riflessi 9*, possano inserirlo all'interno di soluzioni *double o triple bill*, o **progetti in cerca di periodi di residenza artistica**.

Infatti, i partner della **rete di Teatri Riflessi** e i membri delle giurie (professionisti provenienti dal settore dello spettacolo dal vivo come direttori artistici e operatori culturali di festival e teatri nazionali, organismi di programmazione, circuiti teatrali e centri di residenza) avranno facoltà di:

- ospitare uno o più tra i corti di TR9 all'interno del proprio cartellone sia con la messa in scena del solo corto in gara, sia con il progetto a serata intera proposto dal partecipante;
- offrire un periodo di residenza artistica a una o più compagnie di TR9 per sviluppare eventuali idee progettuali per la realizzazione di altri corti come sopra indicato o spettacoli a serata intera;
- offrire un tutoraggio formativo con professionisti ed esperti del settore;
- offrire un incentivo economico.

IterCulture realizzerà un catalogo digitale con tutti i corti semifinalisti che verrà distribuito a tutti i partner e giurati, permettendo di attribuire uno dei suddetti premi anche a chi non potrà essere presente durante le tre serate del concorso.

I membri della rete di Teatri Riflessi che alla data del 08 gennaio 2024 hanno confermato la volontà di erogare uno dei suddetti premi sono:

[Conformazioni Festival](#) - Palermo

[Cortile Teatro Festival](#) - Messina

[Ra.ID festivals](#) - Solofra (AV)

[Etna in Scena](#), festival del *Comune di Zafferana Etnea* (CT)

[InCastro Festival](#) - Castoreale (ME)

[Performare Festival](#) - Serradifalco (CL)

Premio Grifeo del [Comune di Petralia Sottana](#) (PA)

[Teatro Tina di Lorenzo](#) - Noto

[Viagrande Studios](#) - Viagrande (CT)

Tutti i partner della rete che hanno facoltà di attribuire premi e menzioni sono indicati al seguente link <https://www.iterculture.eu/teatririflessi/rete/>.

Inoltre, *IterCulture* è da gennaio 2024 membro e unico rappresentante siciliano del [Network Anticorpi XL](#), rete italiana dedicata alla giovane danza d'autore.

ART. 4 LOGISTICA E INFORMAZIONI UTILI

ART. 4.1 ALLESTIMENTO E SCHEDA TECNICA

Le semifinali del concorso si svolgeranno a partire dalle ore 20:00 nelle giornate di giovedì 18 e venerdì 19 luglio 2024, in una delle tre location scelte dalla *direzione artistica* all'interno del Comune di Zafferana Etnea (CT). Negli stessi spazi si svolgerà la finale di sabato 20 luglio 2024. *IterCulture* ha nominato Valerio Santi come Direttore tecnico di *Teatri Riflessi 9* con il compito di gestire e supervisionare gli aspetti tecnici e l'allestimento del festival e di porsi, insieme a Roberta Gambino, come intermediario tra i partecipanti, l'organizzazione e il service. Data l'articolazione dell'evento, ogni corto dovrà essere rappresentabile a livello scenografico preferibilmente con elementi di scena o con eventuali scene agevolmente montabili, per consentire l'alternanza di più corti nella stessa serata (si ricorda la permanenza massima in scena di 20 minuti - cfr. [Art. 2.1](#)). Le compagnie dovranno essere autosufficienti per quanto riguarda l'allestimento e lo smontaggio delle scene. Saranno supportate dallo staff tecnico di Teatri Riflessi.

Le tre location scelte dalla *direzione artistica* di Teatri Riflessi 9 sono:

- **Palco allestito all'interno del Teatro all'aperto Falcone e Borsellino (oltre 2.000 sedute)**, nel Parco Comunale di Zafferana Etnea; in tal caso, i corti si esibiranno dopo il tramonto, dalle ore 21:00 alle ore 24:00.



ITA | ENG +39.3453148306 Roberta Gambino
teatri.riflessi.festival@gmail.com | direzione@pec.iterculture.eu



TR



TR

www.iterculture.eu

TEATRI RIFLESSI

Festival internazionale di corti performativi

- **Piazza Umberto I** del Comune di Zafferana Etnea; in tal caso i corti si esibiranno prima del tramonto con la luce naturale, tra le ore 20:00 e le ore 20:30.
- una **location non convenzionale all'interno del Parco Comunale** di Zafferana Etnea; in tal caso i corti si esibiranno con la luce crepuscolare tra le ore 20:30 e le ore 21:00.

Per quanto riguarda i corti in contesti non convenzionali, non è prevista una tecnica luci, in quanto si prevedono rappresentazioni con la luce naturale e/o crepuscolare; pertanto, sia per questi aspetti, sia per esigenze foniche, all'atto della presentazione della domanda, si dovrà **concordare la fattibilità della messa in scena con la responsabile del concorso e il direttore tecnico**.

Per quanto riguarda lo spazio allestito all'interno del Teatro all'aperto Falcone e Borsellino, il palco avrà una superficie trapezoidale (73 m²) calpestabile rivestita di tappeto danza Linoleum nero [larghezza proscenio 12 m, larghezza fondo palco 9 m, profondità 6 m utili] e avrà le seguenti dotazioni:

- americana frontale con 4 fari da piazzato da 2000 W, 4 fari motorizzati led RGBW da 19 x 15 W con zoom 15/60°, 2 fari motorizzati led RGBW da 7 x 15 W con zoom 15/60°;
- americana controluce con 4 fari motorizzati led RGBW da 19 x 15 W con zoom 15/60° e uno schermo per proiezione microforato di 6 x 4 m;
- 3 quinte in tela con possibilità di 3 uscite per gli attori per lato;
- 3 motorizzati per lato destro e 3 motorizzati per lato sinistro come tagli laterali posti a 2,5 m di altezza con fari di tipo led RGBW da 7 x 15 W con zoom 15/60°;
- archetti Sennheiser color carne e microfoni CROWN PCC160.

L'illuminotecnica minima sarà pertanto garantita e la **scheda tecnica del corto partecipante dovrà attenersi alle suddette indicazioni**.

Eventuali ulteriori effetti luci potranno essere concordati successivamente alla selezione, previa autorizzazione del direttore tecnico.

ART. 4.2 PROVE

I semifinalisti che sceglieranno di esibirsi sul palco avranno a disposizione 20 minuti per effettuare una prova audio e spazi *in loco* nei pomeriggi di martedì 16 e mercoledì 17 luglio 2024, e 25 minuti di prove luci nei rispettivi giorni, a partire dalle ore 21:00. Gli artisti che sceglieranno di esibirsi negli spazi non convenzionali concorderanno gli orari di prove con la responsabile del concorso all'interno delle due giornate di prove suddette. Le due sessioni di prove saranno articolate in base alla data di esibizione e alla disponibilità dei semifinalisti, cercando di agevolare chi non sia residente nella Provincia di Catania. Non saranno concessi prolungamenti.

ART. 4.3 RIMBORSI E CACHET

A ogni corto semifinalista sarà erogato un cachet di **€500,00** + iva al 10%. Al cachet sarà aggiunto un piccolo contributo alle spese assegnato a seconda della provenienza, del numero dei partecipanti e dalla disponibilità economica, fino a un massimo di €250 a corto.

Al cachet e al contributo alla spese si sommerà la restituzione del deposito cauzionale e gli eventuali premi ricevuti.

Tutti i rimborsi e il cachet sono, perciò, soggetti all'effettiva partecipazione alle attività del festival e al rispetto di tutti gli articoli e scadenze del presente regolamento. Gli importi saranno liquidati entro il 22 settembre 2024.

ART. 4.4 AGEVOLAZIONI

Per agevolare gli artisti che vogliano alloggiare a Zafferana Etnea nel periodo di *Teatri Riflessi 9*, *IterCulture* ha stipulato delle convenzioni con strutture ricettive del territorio, l'elenco è disponibile sul sito di *IterCulture*, al link <https://www.iterculture.eu/teatririflessi/convenzioni-tr/>.

Le convenzioni stipulate hanno validità fino al 30 aprile 2024, data entro la quale si dovrà dare conferma delle prenotazioni.

Il Comune di Zafferana Etnea stipulerà convenzioni con alcune aziende della ristorazione presenti nel territorio comunale a vantaggio dei partecipanti alla rassegna *Etna in scena*, nella quale è inserito il festival *Teatri Riflessi 9*.

ART. 4.5 ATTIVITÀ DEL FESTIVAL

Durante il periodo del festival, per i partecipanti saranno organizzate attività gratuite (workshop, forum, incontri, laboratori).

Il 16 e 17 luglio, prima delle prove, saranno previste delle **attività obbligatorie al fine di promuovere la conoscenza tra gli artisti e lo staff** di *IterCulture* curate da **Erin B. Mee**, docente alla Tisch School of the Arts della New York University e fondatrice della compagnia *This Is Not A Theatre Company* di New York.



TEATRI RIFLESSI

Festival internazionale di corti performativi

Anche il **18, 19, e 20 luglio**, a partire dalle ore 17:00, saranno organizzati dei **workshop gratuiti facoltativi** aperti al pubblico e agli artisti del territorio e centrati sui linguaggi contemporanei.

Il **18, 19 e 20 luglio**, a partire dalle ore 18:00, saranno organizzati dei **forum, incontri obbligatori** volti allo scambio di riflessioni e spunti tra artisti, giurati, ospiti e pubblico legati alla tematica del festival, nonché al dibattito sulla drammaturgia contemporanea, l'industria dello spettacolo e le politiche culturali.

Domenica **21 luglio**, a partire dalle ore 10:00, è organizzata una **tavola rotonda obbligatoria** tra tutti gli artisti in gara e i membri delle Commissioni per un confronto diretto sui lavori; tale tavola rotonda sarà ulteriore occasione di incontro per stimolare relazioni artistiche e collaborazioni.

ART. 5 – PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

Il concorso è rivolto ad artisti, collettivi e compagnie, riconosciute e non, senza distinzione di nazionalità e residenza. Per le interazioni con lo staff di *IterCulture* e per tutte le pratiche e le attività legate al concorso, ogni corto dovrà indicare una persona incaricata del ruolo di **rappresentante del corto**. La qualità dell'opera e il rispetto degli articoli del presente bando sono i soli elementi considerati per la selezione. La drammaturgia può essere di uno o più autori o dramaturg; il numero e la tipologia degli artisti in scena non è influente per la selezione. Il corto dovrà avere una propria compiutezza e rispettare il tempo massimo previsto in scena (cfr. [Art. 2.1](#)). La Direzione Artistica valuterà la rispondenza alle caratteristiche del corto come genere drammaturgico e agli obiettivi di Teatri Riflessi che mirano a privilegiare la varietà e la dinamicità delle serate.

Dal 08 gennaio 2024 ed entro e non oltre le h. 24:00 (ora italiana) del 24 marzo 2024, gli aspiranti partecipanti al concorso dovranno compilare il **“Modulo di partecipazione”** disponibile al seguente link:

<https://forms.gle/8KenpCps8SAAvSjK7>

Non saranno ammesse domande presentate con modalità e tempistiche diverse da quelle indicate.

Il “Modulo di partecipazione” dev'essere compilato in ogni sua parte e ha valore di autorizzazione al trattamento dei dati personali e sottoscrizione di ogni articolo del presente regolamento. Al “Modulo di partecipazione”, si dovrà allegare:

- A. Fotocopia del **documento d'identità del rappresentante del corto**.
- B. Fotocopia del **documento d'identità dell'autore/i** del corto presentato (drammaturgo, dramaturg o coreografo).
- C. **Copia della drammaturgia/copione** del corto presentato.
- D. **Scheda tecnica** del corto presentato.
- E. **Link al video completo con la registrazione del corto proposto**. La registrazione deve catturare l'opera nella sua interezza. Prove lettura possono essere accettate cercando di rispecchiare in modo quanto più fedele possibile la messa in scena prevista per la cornice di Teatri Riflessi o dettagliandola testualmente nelle note di regia. Non verrà valutata la qualità della ripresa, ma trailer e estratti non saranno presi in considerazione.

Qualora non si avesse un link al video da inserire nel “Modulo di partecipazione” o se non fosse possibile allegare uno o più documenti per limiti di spazio, bisognerà obbligatoriamente inviare i file (anche tramite wetransfer o piattaforma simile) all'indirizzo teatri.riflessi.festival@gmail.com.

Durante la compilazione del modulo sarà chiesto di specificare se il corto sia pensato per essere messo in uno dei tre luoghi del festival: in scena sul palco del teatro all'aperto Falcone e Borsellino, nella Piazza Umberto I o in un luogo non convenzionale del Parco comunale di Zafferana Etnea (cfr. [Art. 4.1](#)).

IterCulture non è responsabile per la mancata ricezione delle comunicazioni inviate a causa di inesatta indicazione nei campi predisposti o dei recapiti indicati, né per eventuali disguidi imputabili a fatto di terzi o a cause di forza maggiore.

Nota bene: I corti semifinalisti che si esibiranno a *Teatri Riflessi 9* non dovranno differire da quanto indicato e allegato nella domanda di partecipazione. Nessuna variazione o modifica sarà accettata, se non previa autorizzazione della *direzione artistica*. **Qualsiasi modifica o variazione non concordata implicherà l'immediata squalifica del corto dal concorso, senza restituzione della quota cauzionale** (cfr. [Art. 4.3](#)).

ART. 6 – SELEZIONE DEI CORTI

ART. 6.1 SELEZIONE DEI SEMIFINALISTI

La *Direzione Artistica* selezionerà non più di **12 corti semifinalisti** tra tutti quelli che avranno inviato regolarmente la domanda di partecipazione. Avranno giusta considerazione tutte quelle proposte le cui caratteristiche di immediatezza, eloquenza e originalità meglio si adattino al contesto di *Teatri Riflessi*.



TEATRI RIFLESSI

Festival internazionale di corti performativi

I semifinalisti di *Teatri Riflessi 9* saranno selezionati tramite valutazione del materiale pervenuto. I risultati della selezione saranno comunicati tempestivamente ai rappresentanti dei gruppi selezionati che, per confermare la volontà a partecipare, dovranno inviare la **scheda di iscrizione** (che verrà fornita da *IterCulture*) e versare tramite bonifico bancario a beneficio di *IterCulture* (IBAN IT53N0623084330000015124388) il deposito cauzionale di **€ 50 per il corto candidato entro le ore 12:30 (ora italiana) del 10 aprile 2024¹**. Qualora entro la data indicata non dovesse arrivare notifica di avvenuto bonifico, il corto inadempiente risulterà squalificato e non potrà partecipare al concorso. La *direzione artistica* potrà opzionalmente decidere di inserire tra i semifinalisti alcuni dei corti esclusi. Il corto o i corti ripescati nella persona del rappresentante dovranno versare la quota di partecipazione al concorso entro le h. 12:30 (ora italiana) del 12 aprile 2024. **Sabato 13 aprile 2024** sarà comunicato l'elenco di tutti i corti semifinalisti, pubblicato sul sito di *IterCulture*. Successivamente, la *Responsabile del concorso* comunicherà ai semifinalisti le date e gli orari in cui dovranno essere presenti per partecipare alla nona edizione di *Teatri Riflessi*. Le disposizioni di *IterCulture* dovranno essere rispettate pena l'esclusione.

Entro il 21 aprile 2024, pena l'esclusione, si dovrà inviare compilato il modulo comunicazione fornito al perfezionamento dell'iscrizione finalizzato alla redazione del catalogo da inviare ai partner della *rete di Teatri Riflessi* e firmare il contratto di scrittura teatrale.

ART. 6.2 SELEZIONE DEI 5 FINALISTI

Durante le serate del 18 e 19 luglio 2024, i semifinalisti saranno valutati dalla *Commissione Tecnica*, *Commissione Stampa e Critica* e *Commissione Premi Speciali* selezionate dalla *Direzione Artistica*; ogni membro delle commissioni esprimerà per ogni corto un giudizio numerico da 0 a 10 per ciascuno dei seguenti cinque parametri: drammaturgia, messa in scena, allestimento, interpretazione, empatia; la media aritmetica dei giudizi creerà una graduatoria che decreterà l'accesso dei primi 4 corti alla finale. Stabiliti così i primi finalisti, le Commissioni stabiliranno un ulteriore corto meritevole di entrare nella rosa dei finalisti con un ripescaggio. Il giudizio espresso e le relative classifiche sono insindacabili.

ART. 7 – LIBERATORIA E DISPOSIZIONI FINALI

Ai sensi del Regolamento UE 2016/679 (GDPR – *General Data Protection Regulation*) e D.Lgs. 30/6/2003, n. 196 (*Codice in materia di protezione dei dati personali*), tutti i partecipanti a *Teatri Riflessi 9* autorizzano *IterCulture* a pubblicare i dati contenuti nella domanda di partecipazione, i materiali inviati e quelli prodotti durante la manifestazione (foto, filmati, interviste, ecc.). È facoltà di *IterCulture* - e dei partner di *Teatri Riflessi 9* - abbinare al concorso operazioni di diffusione televisiva, radiofonica, fotografica e telematica. Ciascun partecipante autorizza la registrazione, la messa in onda e ogni forma di diffusione d'immagini e materiale audiovisivo riguardanti la propria performance, senza alcuna limitazione di spazio e/o tempo e senza avere nulla a pretendere sia da *IterCulture* sia da eventuali emittenti pubbliche o private e/o collaboratori. Il rappresentante di ogni compagnia dovrà dare la propria disponibilità per eventuali interviste e/o interventi che saranno richiesti in seno alla manifestazione. I partecipanti sono tenuti a conoscere il presente regolamento che s'intende integralmente sottoscritto all'atto della presentazione della domanda di partecipazione, tramite l'invio del "Modulo di partecipazione" e del documento di identità del rappresentante del corto. Nel periodo di vigenza del presente regolamento, *IterCulture* ha la possibilità di apportarvi modifiche e integrazioni per esigenze organizzative e funzionali.

Maggiori dettagli sulla privacy policy di *IterCulture* sono disponibili su

<https://www.iterculture.eu/chi-siamo/amministrazione-trasparente/privacy-policy/>.

FAQ

È previsto un cachet?

Ogni corto selezionato riceverà un cachet di €500,00 + iva al 10% e un contributo alle spese di partecipazione fino a € 250,00 (sulla base dei finanziamenti disponibili, della provenienza del corto e del numero di partecipanti).

I premi principali del concorso consistono in un contributo economico. Cachet, rimborsi ed eventuali contributi saranno liquidati dopo il festival se i partecipanti avranno rispettato tutti gli articoli e le scadenze contenute nel bando.

Devo pagare una quota di partecipazione per candidarmi?

No. Solo ai corti selezionati sarà richiesto di versare una caparra (ad aprile) che sarà restituita dopo il festival.

È un problema se il mio corto supera i 15 minuti?

¹ Il deposito cauzionale sarà restituito dopo l'effettiva partecipazione a *Teatri Riflessi 9*, insieme al cachet di €500, al contributo alle spese di partecipazione e agli eventuali premi.

TEATRI RIFLESSI

Festival internazionale di corti performativi

Il corto non dovrebbe superare i 15 minuti. Ovviamente, trattandosi di opere dal vivo è ammessa una certa flessibilità, ma non sarà concesso rimanere sul palco oltre i 20 minuti (tempo comprensivo di allestimento, montaggio/smontaggio delle scene ed eventuali ringraziamenti).

Dove trovo il form digitale?

Il link è all'interno del bando, all'[Art. 5](#). Leggilo bene prima di compilarlo.

Che cosa devo caricare nell'Allegato C – drammaturgia?

Se c'è un copione carica quello, altrimenti un breve testo che dettagli la ricerca drammaturgica del pezzo.

Non ho una registrazione video del corto. Che cosa posso fare?

Ci serve una registrazione completa del corto per valutare l'opera. Un estratto non è sufficiente e, in caso di una prova di lettura, cerca di essere quanto più preciso possibile nelle note di regia.

Nel mio corto ci sono dialoghi o monologhi in lingua straniera. Posso candidarmi lo stesso?

Sì. Se necessario, potrai portarlo al festival con dei sottotitoli in italiano.

Posso candidare più corti?

Sì, compila per ogni corto un modulo diverso. Puoi anche candidare corti per location diverse tra le tre del festival (palco nel teatro all'aperto, piazza di Zafferana e spazi non convenzionali nel parco comunale). Se pensi che la tua opera possa essere preformata in più location, barra tutte le caselle che credi siano adatte e dettagli la risposta nelle note di regia.

Posso cambiare qualcosa nel corto rispetto a quanto inviato al momento della candidatura?

Nessun cambiamento sarà permesso se non modifiche minori comunicate per tempo e autorizzate da IterCulture.

Chi sono i membri delle commissioni?

Direttori artistici e programmatori di festival e teatri nazionali, giornalisti e critici italiani e studiosi di arti performative, molti sono rappresentati dai membri della [Rete di Teatri Riflessi](#) e del [Network Anticorpi XL](#). L'elenco dei nominativi sarà pubblicato sul sito di IterCulture a maggio 2024.

Devo partecipare alle prove?

Sì, la partecipazione è essenziale. Il giorno di prova ti sarà comunicato dalla responsabile del concorso.

Quando devo essere a Zafferana Etnea?

Le prove saranno suddivise tra le giornate del 16 e 17 luglio, quindi, dovrai essere a Zafferana da quel giorno (ti informeremo durante la selezione sul giorno in cui proverai) fino alle ore 13:00 di domenica 21 luglio 2024 (l'ultimo incontro con i direttori di festival e teatri nazionali ospiti si terrà in mattinata).

Avrò del tempo libero?

Sì, le prove saranno nel pomeriggio, così come le altre attività nei giorni del festival. L'unico impegno mattutino è l'incontro con i membri delle commissioni di domenica 21 luglio.

Scadenze utili:

invio proposte dal	scadenza bando	comunicazione selezionati	scadenza iscrizione	ripescaggio	comunicazione definitiva semifinalisti
8 gennaio	h. 24:00 24 marzo	7 aprile	h. 12:30 10 aprile	dal 11 al 12 aprile	13 aprile

Per info: teatri.riflessi.festival@gmail.com

Zafferana Etnea, 08 gennaio 2024